



Estratto del verbale della seduta del

2.4.2025

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

73

BESCHLUSS Nr.

Oggetto:

Approvazione dell'elenco dei beneficiari per la concessione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito

Betreff:

Genehmigung des Verzeichnisses der Empfangsberechtigten zur Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Angelo
Gennaccaro

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,
Integrazione europea e Giudici di Pace

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Auf Vorschlag des Assessors Angelo
Gennaccaro

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 252 del 18 dicembre 2024 con la quale è stata approvata l'iniziativa diretta "Borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno Stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito";

Visto il decreto della Dirigente la Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace n. 63 del 24 gennaio 2025 con il quale viene approvato l'Avviso pubblico e la relativa modulistica per la concessione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito;

Constatato che le borse di studio sono ripartite, con possibilità di compensazione, nei seguenti ambiti territoriali:

- n. 28 borse di studio riservate a studentesse e studenti residenti nella Provincia Autonoma di Bolzano nonché a quelli residenti nei comuni di Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo e Livinallongo del Col di Lana;
- n. 28 borse di studio riservate a studentesse e studenti residenti nella Provincia Autonoma di Trento nonché a quelli residenti nei comuni di Magasa, Valvestino e Pedemonte;
- n. 4 borse di studio riservate a studentesse e studenti in possesso della certificazione DSA (Disturbi specifici di apprendimento) ai sensi della Legge 8 ottobre 2020, n. 170, ripartite in parti uguali negli ambiti territoriali;

Preso atto della scadenza del 20 febbraio 2025 individuata come termine perentorio per la presentazione delle domande e dell'ulteriore termine di 15 giorni concesso per inoltrare l'attestazione ISEE ove mancante;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 18. Dezember 2024, Nr. 252, mit dem die direkte Initiative „Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich“ genehmigt wurde;

Aufgrund des Dekrets der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte vom 24. Jänner 2025, Nr. 63, mit dem die öffentliche Bekanntmachung und die diesbezügliche Vordrucke betreffend die Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich genehmigt wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die 60 Stipendien gebietsmäßig wie folgt vergeben werden, wobei ein Ausgleich unter den Gebieten möglich ist:

- 28 Stipendien für Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen sowie in den Gemeinden Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo und Livinallongo del Col di Lana wohnhaft sind;
- 28 Stipendien für Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Trient sowie in den Gemeinden Magasa, Valvestino und Pedemonte wohnhaft sind;
- 4 Stipendien für Schülerinnen und Schüler mit bescheinigten spezifischen Lernstörungen (SLD) im Sinne des Gesetzes vom 8. Oktober 2020, Nr. 170, die gleichmäßig auf die genannten Gebiete verteilt werden;

Nach Kenntnisnahme der auf den 20. Februar 2025 festgelegten bindenden Frist für die Einreichung der Anträge und der zusätzlichen Frist von 15 Tagen, um die eventuell fehlende ISEE-Bescheinigung nachzureichen;

Constatato che entro i termini previsti sono pervenute n. 97 domande, di cui n. 6 da parte di studentesse e studenti in possesso della certificazione DSA;

Verificato che n. 20 domande sono da considerare non ammissibili in quanto:

- n. 13 richiedenti non sono in possesso dei requisiti previsti;
- n. 2 richiedenti hanno consegnato l'attestazione ISEE (Indicatore della Situazione Economica Equivalente) oltre i termini consentiti;
- n. 5 richiedenti hanno consegnato l'attestazione ISEE (Indicatore della Situazione Economica Equivalente) scaduta;

Rilevato e constatato che per n. 6 domande è stata presentata nel frattempo rinuncia formale;

Ritenute pertanto ammissibili n. 71 domande presentate da studentesse e studenti in possesso dei requisiti previsti dall'Avviso pubblico di cui al decreto della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace n. 63 del 24 gennaio 2025, di cui n. 3 domande presentate da parte di studentesse e studenti in possesso della certificazione DSA;

Ritenuto di approvare la graduatoria - formata dagli allegati elenchi facenti parte integrante e sostanziale della presente deliberazione - per l'assegnazione delle borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno Stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito, stilata secondo i criteri di valutazione tabellari previsti dall'Avviso pubblico n. 63 del 24 gennaio 2025;

Nach Feststellung der Tatsache, dass 97 Anträge (davon 6 von Schülerinnen und Schülern mit bescheinigten spezifischen Lernstörungen) fristgerecht eingereicht wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass 20 Anträge als nicht zulässig zu betrachten sind, da:

- 13 Antragsteller und Antragstellerinnen die vorgesehenen Voraussetzungen nicht erfüllen;
- Bei 2 Anträgen die ISEE-Bescheinigung (Indikator der Einkommens- und Vermögenslage nach der Äquivalenzskala) nach Ablauf der festgelegten Fristen eingereicht wurde;
- Bei 5 Anträgen die ISEE-Bescheinigung (Indikator der Einkommens- und Vermögenslage nach der Äquivalenzskala) abgelaufen war;

In Anbetracht der Tatsache, dass inzwischen für 6 Anträge eine formelle Verzichtserklärung abgegeben wurde;

Nach Dafürhalten demnach, 71 Anträge als zulässig zu erachten, die von Schülerinnen und Schülern (davon 3 mit bescheinigten spezifischen Lernstörungen), die die Voraussetzungen gemäß der öffentlichen Bekanntmachung laut Dekret der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte vom 24. Jänner 2025, Nr. 63 erfüllen, eingereicht wurden;

Nach Dafürhalten, die aus den beiliegenden Verzeichnissen, die ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind, bestehende Rangordnung zur Gewährung der Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich gemäß den in der öffentlichen Bekanntmachung vom 24. Jänner 2025, Nr. 63 vorgesehenen Bewertungskriterien zu genehmigen;

Ritenuto di demandare alla Dirigente della struttura organizzativa competente l'adozione dei successivi atti;

Nach Dafürhalten, die Leiterin der zuständigen Organisationsstruktur mit dem Erlass der darauf folgenden Maßnahmen zu beauftragen;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di approvare gli allegati elenchi, facenti parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, con i quali vengono individuati:

- le studentesse e gli studenti beneficiari delle borse di studio e gli importi delle stesse, per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno Stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito;
- le studentesse e gli studenti idonei ma non assegnatari delle borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2025/2026 in uno Stato membro dell'Unione Europea e nel Regno Unito;

2. di prendere atto della rinuncia formale di n. 6 richiedenti;

3. di autorizzare la Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace - previa verifica della sussistenza delle condizioni di cui al penultimo periodo del paragrafo n. 4 e del paragrafo n. 6 dell'avviso pubblico - ad approvare le graduatorie definitive, le nuove assegnazioni a seguito di scorrimenti, gli eventuali provvedimenti di revoca e ad assumere i conseguenti impegni di spesa in favore dei beneficiari e relativi all'IRAP (Imposta regionale sulle attività produttive), nonché gli ulteriori

1. die beiliegenden Verzeichnisse zu genehmigen, die ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind und folgende Angaben enthalten:

- Namen der Empfänger und Empfängerinnen der Stipendien (mit Angabe des jeweiligen Betrags) für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie im Vereinigten Königreich;
- Namen der für geeignet erklärten Schülerinnen und Schüler, die kein Stipendium für den Besuch des gesamten Schuljahres 2025/2026 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie im Vereinigten Königreich erhalten;

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass für 6 Anträge eine formelle Verzichtserklärung eingereicht wurde;

3. die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte zu ermächtigen, nach Überprüfung der Erfüllung der Bedingungen laut Punkt 4 vorletzter Satz und Punkt 6 der öffentlichen Bekanntmachung die endgültigen Rangordnungen, die nachträglichen Gewährungen in der Reihenfolge der Rangordnung und die eventuellen Widerrufungsmaßnahmen zu genehmigen sowie die entsprechende Zweckbindung von Mitteln zugunsten der Empfangsberechtigten und in

adempimenti necessari alla realizzazione dell'iniziativa, nei limiti della prenotazione di cui alla propria deliberazione n. 252/2024;

4. di dare evidenza al fatto, e ciò ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13, che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex articolo 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199 entro 120 giorni, nonché giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento, ex articolo 29 e ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 entro 60 giorni, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'amministrazione ai sensi della legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Zusammenhang mit der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) und die weiteren, für die Durchführung der Initiative erforderlichen Amtshandlungen in den Grenzen der Vormerkung laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 252/2024 vorzunehmen;

4. im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 31. Juli 1993, Nr. 13 wird darauf hingewiesen, dass die Personen, die ein konkretes und aktuelles Interesse daran haben, gegen diese Maßnahme binnen 120 Tagen außerordentlichen Rekurs an den Präsidenten der Republik laut Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 bzw. binnen 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einlegen können.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Regionalgesetzes vom 29. Oktober 2014, Nr. 10 auf der Webseite der Verwaltung veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN
DER REGIONALREGIERUNG

Gabriele Morandell

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

Elenco dei beneficiari per l'anno scolastico 2025/2026
Liste der Begünstigten für das Schuljahr 2025/2026
(in ordine alfabetico / in alphabetischer Reihenfolge)

Cognome e nome Name und Vorname	Importo borsa di studio Betrag des Stipendiums	Provincia Provinz
Baldo Maddalena	10.000,00	TN
Barbolini Matilde	10.000,00	BZ
Bianchi Aurora	12.000,00	BZ
Bobirniac Anna	10.000,00	TN
Boldrin Gabriel	10.000,00	BZ
Bonadiman Alex	10.000,00	TN
Bugno Tanja	10.000,00	BZ
Burchia Lucia	10.000,00	BZ
Carapella Iris	10.000,00	TN
Cardinale Giulia	12.000,00	BZ
Cavada Sofia Sirun	10.000,00	TN
Corradin Manuel	10.000,00	TN
Costa Aglaia	10.000,00	TN
D'Incau Iris Letizia	12.000,00	TN
Djabout Linda	12.000,00	TN
Driussi Lia	10.000,00	BZ
Durante Alessandro	10.000,00	BZ
El Ahmadi Nadir	10.000,00	TN
El Akri Hajar	12.000,00	BZ
Farina Mariarita	10.000,00	BZ
Ferrari Sofia	10.000,00	TN
Frener Ronja	12.000,00	BZ
Galas Giulia	10.000,00	TN
Gruber Frances	10.000,00	BZ
Guida Manuel	10.000,00	BZ
Keim Ilvy	10.000,00	BZ
Lanaro Andrea	10.000,00	TN
Leitner Eva	10.000,00	BZ
Malesardi Emma	10.000,00	TN

Cognome e nome Name und Vorname	Importo borsa di studio Betrag des Stipendiums	Provincia Provinz
Maramer Anna	12.000,00	TN
Marcolini Pietro	12.000,00	TN
Margoni Gioele	10.000,00	TN
Marzari Carolin	10.000,00	BZ
Mellauner Chantal	12.000,00	BZ
Montalbetti Maria	12.000,00	BZ
Morandell Maia	10.000,00	BZ
Moseni Anis Gul	10.000,00	BZ
Moser Sole	10.000,00	TN
Nicolodi Gioele	10.000,00	TN
Paoli Matilde	12.000,00	TN
Paradisi Rita	10.000,00	TN
Pichler Joshua Luciano	12.000,00	BZ
Pisu Alex	12.000,00	TN
Ploner Jaqueline	12.000,00	BZ
Reijmer Maria Katharina	10.000,00	BZ
Righi Anastasia	10.000,00	TN
Scarselli Alberto	10.000,00	TN
Segatta Ruiz Emanuel	10.000,00	TN
Sollazzo Sabrina	10.000,00	BZ
Somers Dana	12.000,00	TN
Somers Livia	12.000,00	TN
Sparber Sofia Alexandra	7.000,00	BZ
Stedile Samuel	10.000,00	TN
Toller Ilenia	12.000,00	TN
Vanzo Sofia	12.000,00	TN
Visintainer Krystel	10.000,00	TN
Zambai Petra	10.000,00	BZ
Nuccetelli Nicolas	10.000,00	BZ
Sassi Cherd	10.000,00	BZ

Elenco degli idonei non assegnatari per l'anno scolastico 2025/2026
Verzeichnis der für geeignet erklärten Schülerinnen und Schüler, die kein
Stipendium für das Schuljahr 2025/2026 erhalten haben

(in ordine di punteggio / in der Reihenfolge der Punktzahl)

In caso di rinunce da parte dei beneficiari verrà effettuato lo scorrimento tenendo conto della Provincia di provenienza.

Im Falle des Verzichts der Empfänger und Empfängerinnen wird auf diese Rangordnung unter Berücksichtigung der Herkunftsprovinz der Schüler und Schülerinnen zurückgegriffen.

Cognome e nome Name und Vorname	Provincia Provinz
Sparapani Lorenzo	BZ
Gottoli Leonardo	TN
Turella Michele	TN
Obersteiner Anna	BZ
Bet Davide	TN
Berasi Nimah	TN
Carcione Gaia	BZ
Niksiar David	BZ
Gamper Sophie	BZ
Stabili Leonardo	TN
Tarolli Marta	TN
Battisti Jacopo	TN